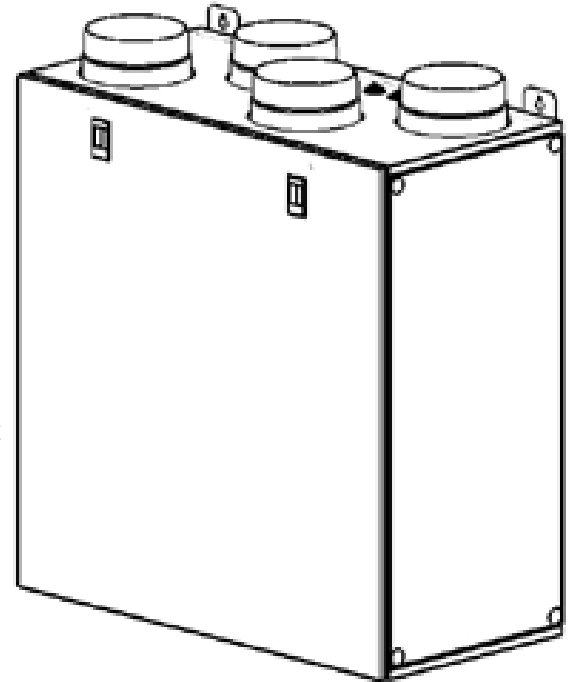


# Telepítési kézikönyv (telepítői és felhasználói)

## QR350E

### Energia visszanyeréses szellőztető berendezés entalpiás hőcserélővel



A készülék használata előtt gondosan tanulmányozzuk át a jelen útmutatót, majd későbbi használat céljából biztos helyen őrizzük meg.

A készülék gyártása a vonatkozó szabványok szerint történt, a készülék megfelel az elektromos berendezésekre vonatkozó előírásoknak. Telepítését kizárólag szakképzett személy végezheti.

A gyártó elutasít bármilyen felelősségvállalást minden olyan anyagi kárra, személyi sérülésre vonatkozóan, amely jelen útmutatóban foglalt utasítások figyelmen kívül hagyása miatt következett be.

## 1 TARTALOMJEGYZÉK

1	Tartalom.....	1
2	Óvintézkedések .....	2
3	Termékinformáció .....	2
3.1	Általános tudnivalók .....	2
3.2	Méret és tömeg .....	2
3.3	Csatlakozások.....	3
3.4	Helyigény .....	4
3.5	Típustábla .....	4
4	Szállítás és tárolás .....	4
5	Telepítés.....	4
5.1	Kicsomagolás .....	4
5.2	Hová/hogyan telepítse.....	4
5.3	Telepítés.....	5
5.4	Elektromos csatlakozások .....	6
6	Üzembe helyezés.....	7
6.1	Ventilátor sebesség beállítás.....	7
6.2	Mielőtt elindítja a rendszert .....	8
7	Használat .....	9
7.1	A CTRL-DSP vezérlő kijelző felhasználói menüje.....	10
7.2	A CTRL-DSP vezérlő kijelző telepítési menüje.....	12
7.3	Kiegészítő funkciók.....	15
8	Karbantartás és javítás.....	16
8.1	Alkatrészlista .....	16
8.2	Alkatrészleírása.....	17
8.3	Karbantartás.....	17
8.4	Javítás .....	18
8.5	Hibaelhárítás.....	19

## 2. ÓVINTÉZKEDÉSEK

### VIGYÁZAT!

A telepítés, javítás, karbantartás vagy elektromos munka megkezdése előtt bizonyosodjon meg arról, hogy az egységet leválasztotta a hálózati áramkörrel.

### VIGYÁZAT!

Az egység és a teljes szellőztető rendszer telepítését és javítását felhatalmazott szerelő végezheti a helyi szabályoknak és szabályozásoknak megfelelően.

### VIGYÁZAT!

Ha a működés során bármilyen szokatlan dolgot észlel, válassza le az eszközt a hálózati áramkörrel és azonnal vegye fel a kapcsolatot egy szakképzett technikussal.

## SZÁLLÍTÁS ÉS TÁROLÁS

- Ne tegye ki a berendezést légköri hatásoknak (eső, nap, hó stb.).
- A tárolás és telepítés során a csőcsatlakozásokat/csővégeket le kell takarni.

## TELEPÍTÉS

- Miután eltávolította a terméket a csomagolásból, ellenőrizze annak állapotát. A csomagolást tartsa gyerekektől vagy fogyatékkal élők-től távol.
- Vigyázat éles élek! Használjon védőkesztyűt.
- A készülék vízmelegítő, kandallók stb. aktivátoraként nem használható; nem szolgálhat égéstermék kibocsátó berendezés égéstermékének elvezetésére, nem köthető égéstermék kibocsátó berendezés égéstermékének kivezetésére szolgáló (füst)csőbe. A levegőt saját légcsatornáján keresztül kell a külső légtérbe kivezetnie.
- Amennyiben a helyiségben, ahova a készülék telepítésre került, egy fűtőanyaggal működő berendezés is működik (vízmelegítő, gázkazán stb.), amely nem zárt égésterű, a megfelelő égés és a berendezés megfelelő működése érdekében beáramló levegőt mindenképp elegendő mennyiségben biztosítani kell.
- Az elektromos rendszernek, amire az eszközt csatlakoztatta, meg kell felelnie a helyi előírásoknak.
- Mielőtt a terméket a hálózati áramkörre csatlakoztatja, bizonyosodjon meg róla, hogy:
  - a hálózati áramkör megfelelően a készülék típus tábláján jelölt tápellátási paramétereknek (feszültség, frekvencia);
  - a csatlakozó aljzat, összekötő kapocs megfelelő legyen a készülék maximális teljesítményének.
- A telepítés során a hálózati áramkörbe egy többpólusú megszakítót be kell iktatni, amely a vonatkozó rendelkezéseknek megfelelően túlfeszültség esetén a III. védelmi kategóriának megfelelően teljesen megszakítja az áramkört (az érintkezők legalább 3 mm távolságban nyitnak szét).

## HASZNÁLAT

- Ne használja az eszközt a jelen kézikönyvben meghatározottól eltérő célra.
- Az eszközt ne használják csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességű személyek (beleértve a gyerekeket is) vagy tapasztalat- és ismerettel nem rendelkező személyek, kivéve ha felügyelik őket vagy megfelelő eligazítást kaptak az eszköz használatát illetően egy olyan személytől, aki felelősséget vállal a biztonságukért. Felügyelje a gyerekeket, hogy ne játszanak az eszközzel.
- Ne érintse a készüléket vizes vagy nedves kézzel/lábbal.
- A készülék kizárólag tiszta levegő elszívására szolgál, nem alkalmas zsírral, korommal vagy egyéb vegyszerrel, maró, robbanásveszélyes, gyúlékony anyaggal telített levegő elszívására.
- Ne használja a terméket gyúlékony gőzök jelenléte esetén, például alkohol, rovarirtó, benzin stb.
- **Működtesse a rendszert folyamatosan, és kizárólag karbantartás/javítás céljából állítsa le.**
- Az optimális légátteresztés biztosítása érdekében ne zárja el a csöveket vagy a rácsokat.
- Ne mártsa az eszközt vagy annak alkatrészeit vízbe vagy egyéb folyadékba.
- Üzemi hőmérséklet: 0°C és +40 °C között.

## JAVÍTÁS

- Annak ellenére, hogy a készüléket leválasztotta a hálózati áramkörrel, a még teljesen meg nem állt forgó alkatrészek miatt még mindig fennáll a sérülés veszélye.
- Vigyázat! Éles élek, peremek! Használjon védőkesztyűt.
- Javítás céljából kizárólag eredeti, gyári tartalék alkatrészeket használjon.

## 3 TERMÉKINFORMÁCIÓ

### 3.1 Általános tudnivalók

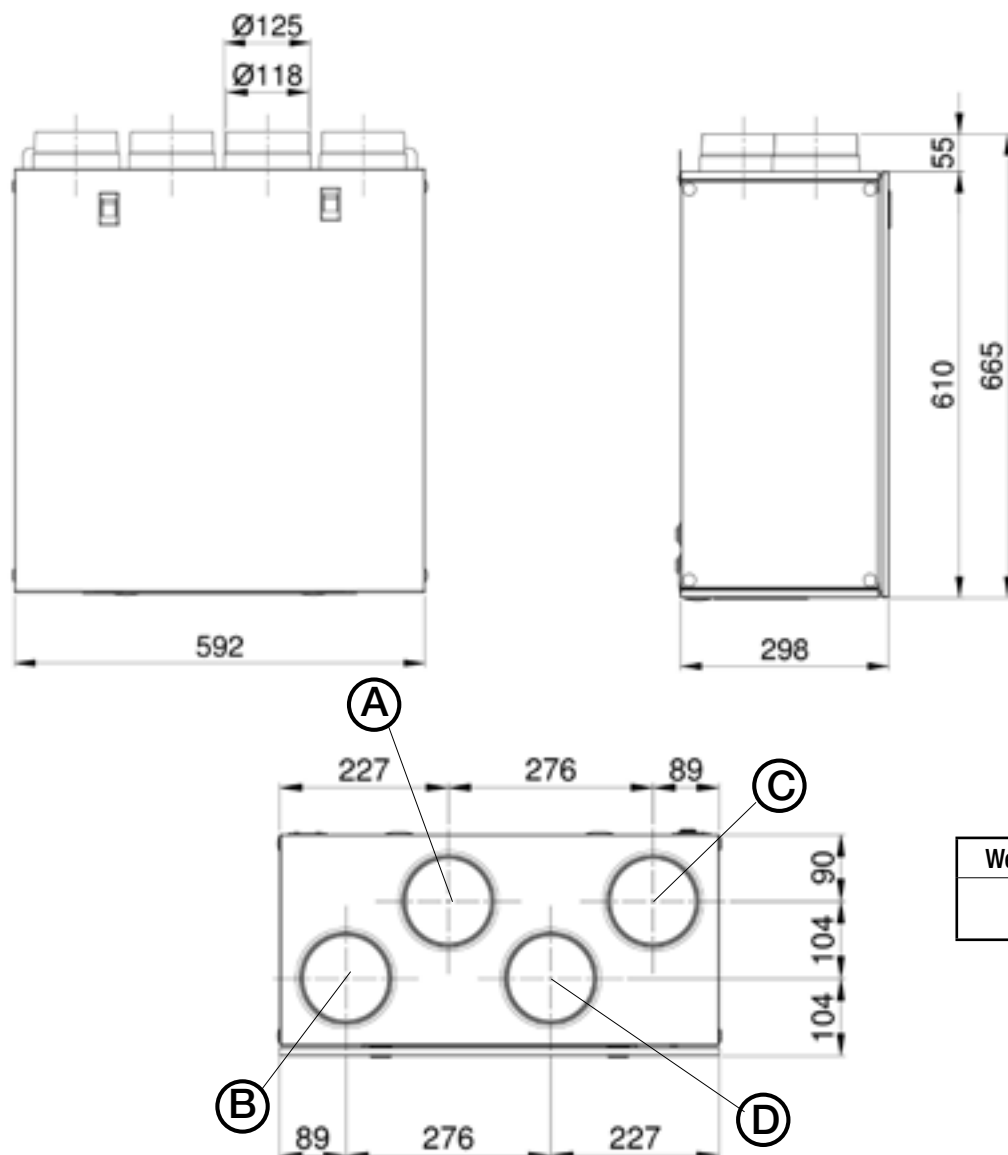
Ez a QR350E típusú hővisszanyeréses szellőztető egység telepítési kézikönyve.

A kézikönyv a telepítésre, üzembe helyezésre, használatra és az üzemeltetésre vonatkozó alapvető információkat és ajánlásokat tartalmazza, hogy biztosítsa az egység megfelelő hibamentes működését.

A készülék megfelelő, biztonságos és zavartalan működésének kulcsa, hogy a jelen kézikönyvet teljesen elolvassa, a készüléket a megadott irányelveknek megfelelően használja és kövessen minden biztonsági utasítást.

A QR350E egy CTRL-DSP külső, többfunkciós vezérlőpanelt alaptartozékként tartalmaz.

## 3.2 Méret (mm) és tömeg



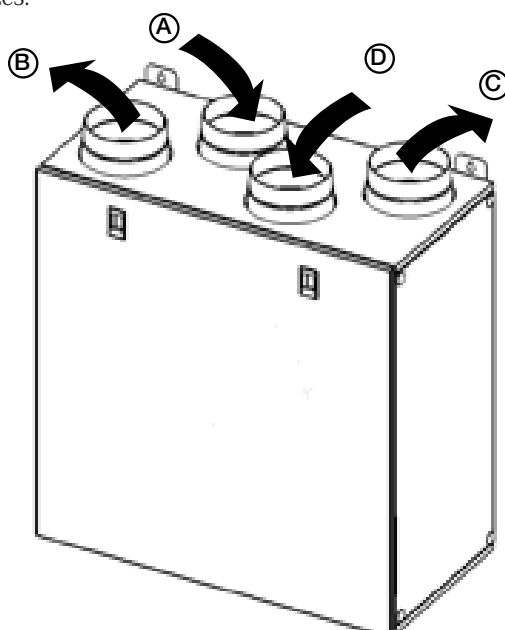
## 3.3 Csatlakozások

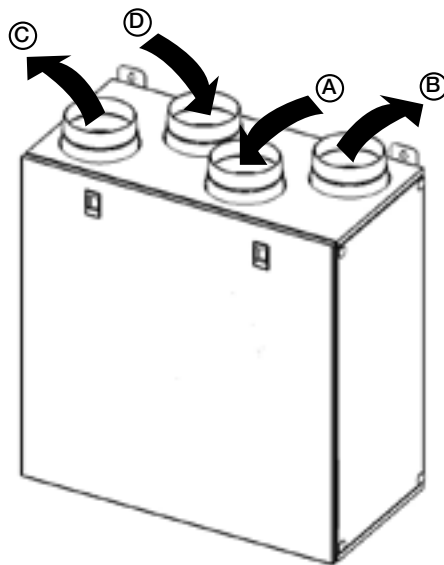
bal oldali elrendezés	A befelé és kifelé vezető csatlakozások előlnézetből a berendezés bal oldalán helyezkednek el	ALAPÉRTELMEZETT
jobb oldali elrendezés	A befelé és kifelé vezető csatlakozások előlnézetből a berendezés jobb oldalán helyezkednek el	

A gyári beállítás a BAL oldali elrendezés.

### 3.a. ábra Csatlakozások a BAL oldali elrendezés

- Ⓐ Kívülről beszívott levegő
- Ⓑ Kívülre kibocsátott levegő
- Ⓒ Befelé bevezetett levegő
- Ⓓ Belülről elszívott levegő





### 3.b. ábra Csatlakozások

**Fig.** a JOBB oldali elrendezés

- Ⓐ Kívülről beszívott levegő
- Ⓑ Kívültre kibocsátott levegő
- Ⓒ Befelé bevezetett levegő
- Ⓓ Belülről elszívott levegő

A gép JOBB oldali elrendezésének beállítása:

- Módosítsuk a tájolást a CTRL-DSP vezérlő kijelzőn (7.2. pont, Telepítési menü : 3 „Machine Orientation” - A gép tájolása).
- Helyezze a csővezeték csatlakozási címkéjét a burkolat tetejére és a vízelvezetés címkét a burkolat aljára: ezeket a jelen telepítési kézikönyvben találja.

## 3.4 Helyigény

A könnyű karbantartás érdekében bizonyosodjon meg róla, hogy a készülék körül elég hely maradjon (biztosított legyen a szűrőhöz történő hozzáférés, a csatlakozódobozhoz történő hozzáférés, és elegendő hely legyen az elülső és oldalsó betekintőablakok eltávolításához).

## 3.5 Típustábla



3.c. ábra Típustábla

## 4 SZÁLLÍTÁS ÉS TÁROLÁS

### VIGYÁZAT!

Az „Óvintézkedések” című 2. fejezetben található speciális figyelmeztetéseket és óvintézkedéseket figyelmesen olvassa el, értse meg és alkalmazza azokat!

A készülék egy darab kartondobozban érkezik.

A készüléket úgy kell tárolni és szállítani, hogy védett legyen mindazon fizikai behatásoktól, melyek károsíthatják a csapokat, a burkolatot stb. Úgy kell letakarni, hogy a por, az eső vagy a hó ne mehessen bele és ne tegyen kárt az egységben vagy annak elemeiben.

## 5 TELEPÍTÉS

### VIGYÁZAT!

Az „Óvintézkedések” című 2. fejezetben található speciális figyelmeztetéseket és óvintézkedéseket figyelmesen olvassa el, értse meg és alkalmazza azokat!

Ebben a fejezetben bemutatjuk, hogyan kell az egységet helyesen telepíteni. **Az egységet a jelen utasítások alapján kell telepíteni.**

### 5.1 Kicsomagolás

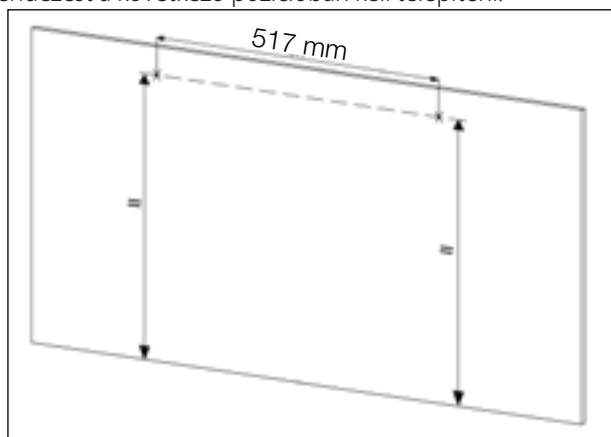
A telepítés megkezdése előtt ellenőrizze, hogy a kiszállított berendezés (és az esetleges kiegészítők) megegyeznek-e a rendeléssel. A megrendelt berendezéstől való bármiféle eltérést jelenteni kell a viszonteladó felé.

### 5.2 Hová/hogyan telepítse

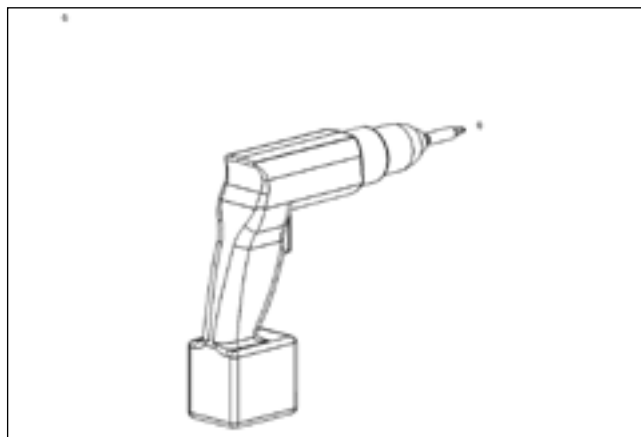
- Minden QR készüléket fűtött beltérbe történő telepítésre szántak.
- Sík felületre szerelje a berendezést (falra).
- A berendezést mindig függőlegesen kell felszerelni.
- Nagyon fontos, hogy a készüléket működés előtt teljesen vízszintezze ki.
- Lehetőleg külön szobában helyezze el a készüléket (például raktár, mosókonyha vagy hasonló).
- A helyszín kiválasztásánál ne feledkezzen meg arról, hogy a készüléket rendszeresen karban kell tartani és a betekintő nyílásnak könnyen elérhetőnek kell lennie.
- Hagyjon szabad helyet az eltávolítható panel kinyitásához vagy a fő alkatrészek eltávolításához (lásd 3.4. fejezetet).
- A külső levegő rácsokat, amennyiben lehetséges, az épület északi vagy keleti oldalán telepítse, minden egyéb kimeneti nyílástól, például konyhai páraelszívó kimenettől vagy mosókonyha kimenettől távol.

### 5.3 Telepítés

A berendezést a következő pozícióban kell telepíteni.



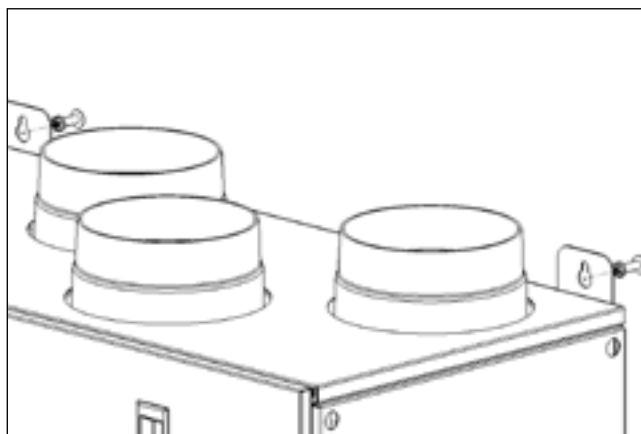
5.a. ábra



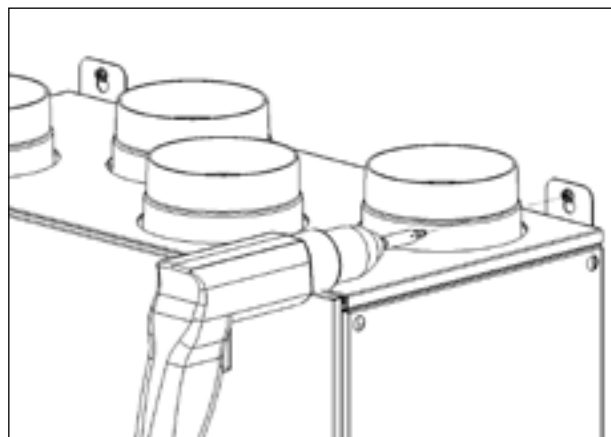
5.b. ábra



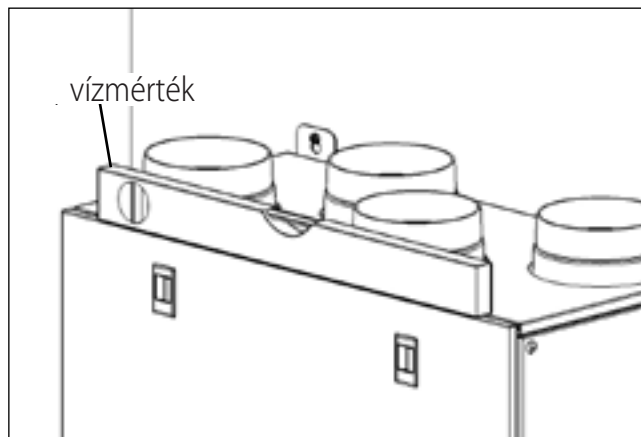
5.c. ábra



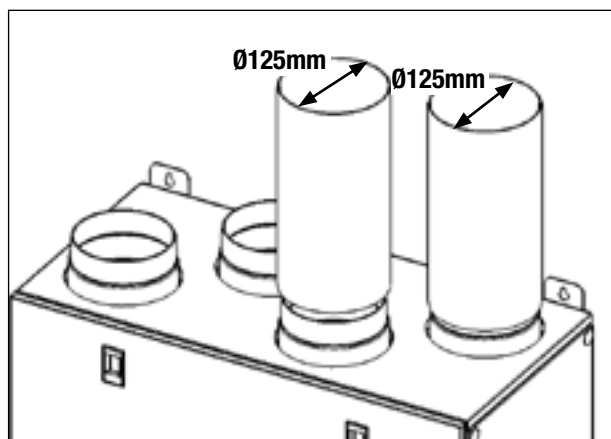
5.d. ábra



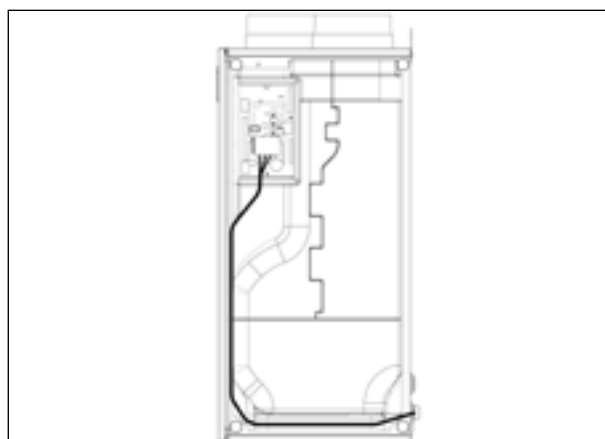
5.e. ábra



5.f. ábra



5.g. ábra



5.h. ábra

- 5.a** Készítse elő a felületet, ahová a berendezést szereli. Bizonyosodjon meg róla, hogy a felület sík, kiegyenlített legyen és megtartsa a berendezés tömegét. A telepítést a helyi szabályoknak és szabályozásoknak megfelelően végezze.
- 5.b** Fúrja a lyukakat a falba.
- 5.d.e** A fali tartók és a csavarok segítségével biztonságosan akassza a berendezést a falra (csavar és dübel nem biztosított).
- 5.f** Bizonyosodjon meg róla, hogy a berendezés vízszintben van.
- 5.g** Csatlakoztassa a berendezést a légcsatorna rendszerre. Bizonyosodjon meg róla, hogy minden kiegészítőt használ, amely egy működőképes és hatékony szellőzési megoldás létrehozásához szükséges.
- 5.h** Az 5.4. pontnak megfelelően elektromosan csatlakoztassa a berendezést. Ellenőrizze, hogy megfelelően indul-e el.

## 5.4 Elektromos csatlakozások

### VIGYÁZAT!

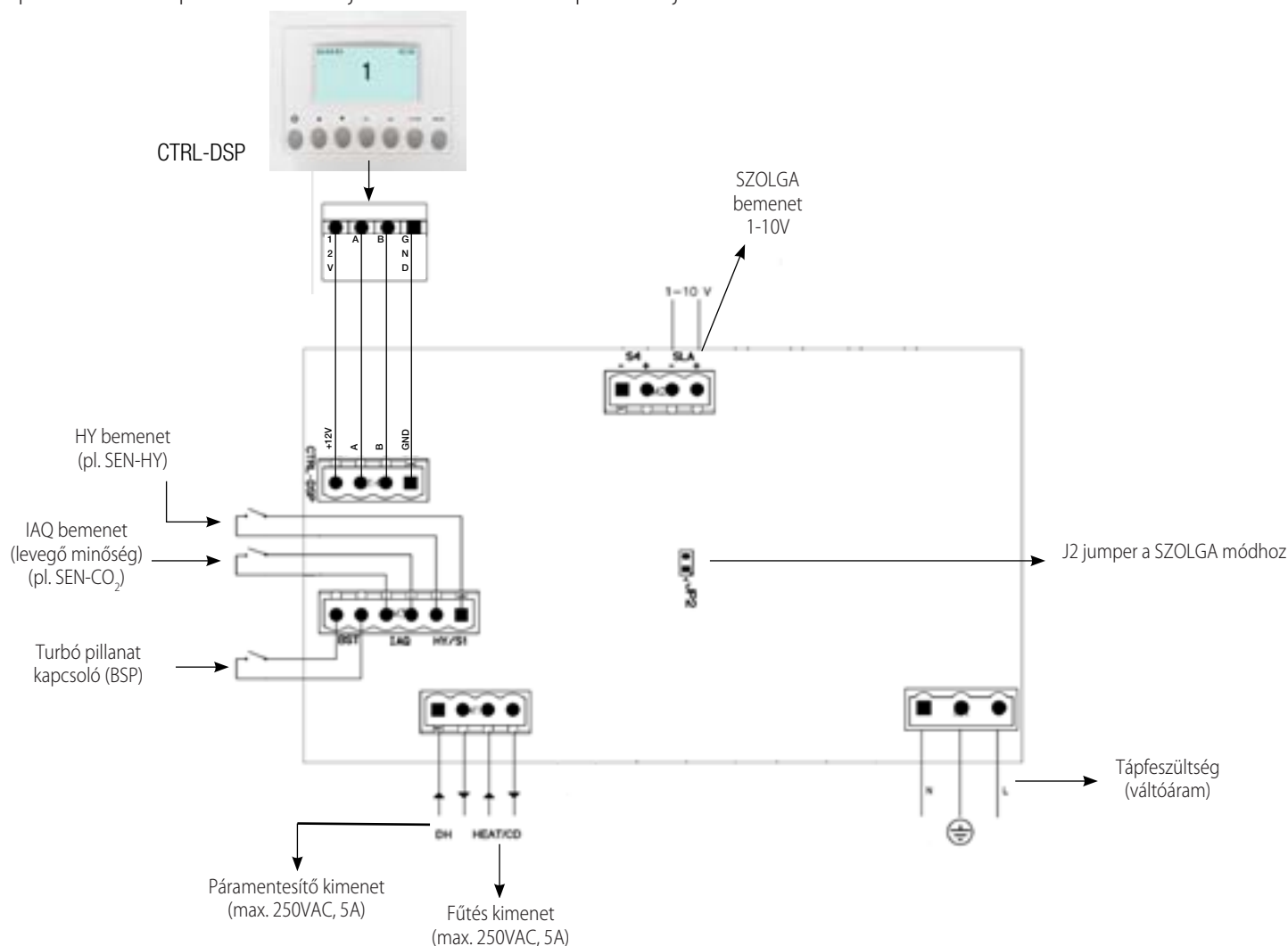
A telepítés, javítás, karbantartás vagy elektromos munka megkezdése előtt bizonyosodjon meg arról, hogy a készüléket leválasztotta a hálózati áramkörrel.

### VIGYÁZAT!

Az egység és a teljes szellőztető rendszer telepítését és javítását felhatalmazott szerelő végezheti a helyi szabályoknak és szabályozásoknak megfelelően.

### Az egységet földelni kell.

A QR350E belső bekötése gyárilag megtörtént. A CTRL-DSP vezérlő kijelző alaplapra való csatlakoztatásához legfeljebb 30 méter hosszú, 4 pólusú csavart érpár kábelt használjon. A lenti ábrákon a kapcsolási rajzok láthatók.



### 5.i. ábra Elektromos csatlakozások a csatlakozódobozba szerelt alaplapon

#### Bemenetek/parancsok

- 1 db váltakozó áramú tápfeszültség csatlakozó
- 3 db be-/kikapcsoló bemenet (feszültségmentes érintkezők), kettő a környezeti érzékelőkhöz (elnevezése HY, IAQ) és egy a turbó pillanat kapcsolóhoz (elnevezése BST).
- 1 db 1-10V analóg bemenet (elnevezése SZOLGA).
- 1 db jumper a SZOLGA ÜZEMMÓD kiválasztásához.
- 1 db 4-pólusú csatlakozó a CTRL-DSP vezérlő kijelzőhöz (RS485 és 12VDC tápellátás).

#### Kimenetek

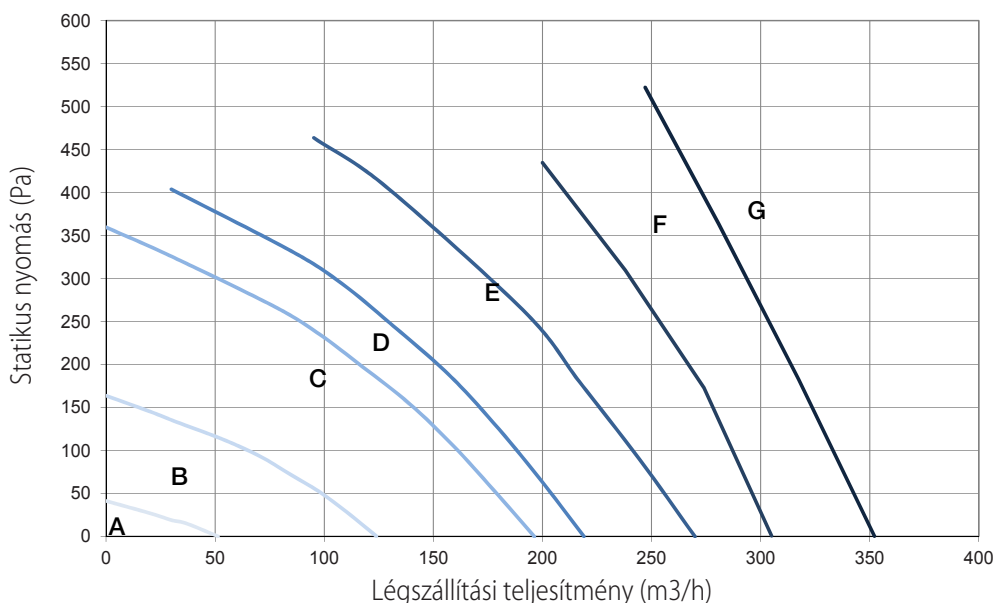
- 1 db be-/kikapcsoló kimenet az elő/utófűtéshez (relé érintkező - 250VAC 5A).
- 1 db be-/kikapcsoló kimenet a páramentesítéshez (relé érintkező - 250VAC 5A).

## 6.1 Ventilátor sebesség beállítás

A szellőztetés kívánt arányának megfelelően a beszerelés során beállítható a készülék működési sebessége.

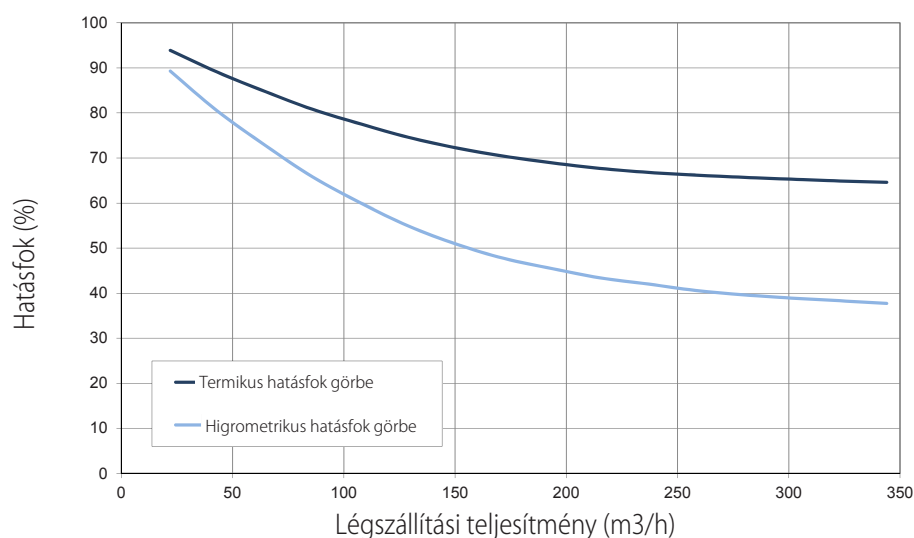
A **6.a. ábra** lent a motorok teljesítménygörbéit mutatja (bevezetett levegő és elszívott levegő esetén) a motorokhoz bejövő 0-10V-os jelek különböző beállításai mellett. A légáramlás és a fogyasztás egy motorra vonatkozik.

A **6.b. táblázat** a hangszintet mutatja be eltérő sebességfokozatok esetén.



Görbe	Sebesség %	W max	m³/h max
A (min)	20	9	51
B	37	33	124
C	53	85	196
D	58	108	219
E	67	175	270
F	84	265	305
G (max)	100	335	352

Beszívási görbe a 1253/2014 (ErP) rendeletnek megfelelően.



Entalpiás hőcserélő adatai  
Mérési körülmények:  
Beltéri levegő hőmérséklete 25°C, relatív páratartalom 50%  
Külső levegő hőmérséklete 5°C, relatív páratartalom 70%

100%	LW DB - HANGTELJESÍTMÉNYSZINT OKTÁVSÁV									Lp dB(A) @3m
	63	125	250	500	1 K	2 K	4 K	8K	Tot	
Külső levegő beszívás	83	65	70	73	62	58	53	47	84	<b>51</b>
Befúvás	81	65	65	66	57	51	42	33	81	<b>45</b>
Elszívás	80	63	66	68	60	54	45	34	78	<b>47</b>
Kifúvás (külső légtérbe)	78	65	70	71	62	59	53	45	80	<b>50</b>
Kitörés	81	69	67	69	62	56	48	36	82	<b>48</b>

80%	LW DB - HANGTELJESÍTMÉNYSZINT OKTÁVSÁV									Lp dB(A) @3m
	63	125	250	500	1 K	2 K	4 K	8K	Tot	
Külső levegő beszívás	73	61	67	69	59	56	50	43	75	<b>47</b>
Befúvás	72	61	63	65	56	50	41	31	74	<b>43</b>
Elszívás	73	60	63	65	57	51	42	31	74	<b>44</b>
Kifúvás (külső légtérbe)	73	61	66	67	58	55	49	41	75	<b>46</b>
Kitörés	71	64	62	67	59	53	45	33	74	<b>45</b>

60%	LW DB - HANGTELJESÍTMÉNYSZINT OKTÁVSÁV									Lp dB(A)
	63	125	250	500	1 K	2 K	4 K	8K	Tot	@3m
Külső levegő beszívás	65	61	68	67	58	56	49	41	72	46
Befúvás	63	59	63	64	55	49	40	29	69	42
Elszívás	64	59	63	63	56	51	41	30	69	42
Kifúvás (külső légterbe)	64	60	66	67	57	54	48	41	71	45
Kitörés	59	64	63	65	57	51	43	31	70	44

40%	LW DB - HANGTELJESÍTMÉNYSZINT OKTÁVSÁV									Lp dB(A)
	63	125	250	500	1 K	2 K	4 K	8K	Tot	@3m
Külső levegő beszívás	55	55	67	55	49	47	40	31	68	39
Befúvás	53	53	62	52	47	41	32	22	63	35
Elszívás	58	52	60	51	47	42	32	22	63	34
Kifúvás (külső légterbe)	55	54	66	55	49	47	40	31	67	39
Kitörés	54	53	59	52	48	43	33	23	62	34

## 6.c. ábra Zajszint

előzetes adatok. A „dBA” ábrák gömbszerű szabad hangtér átlagértékei, kizárólag összehasonlítás céljából.

## 6.2 Mielőtt elindítja a rendszert

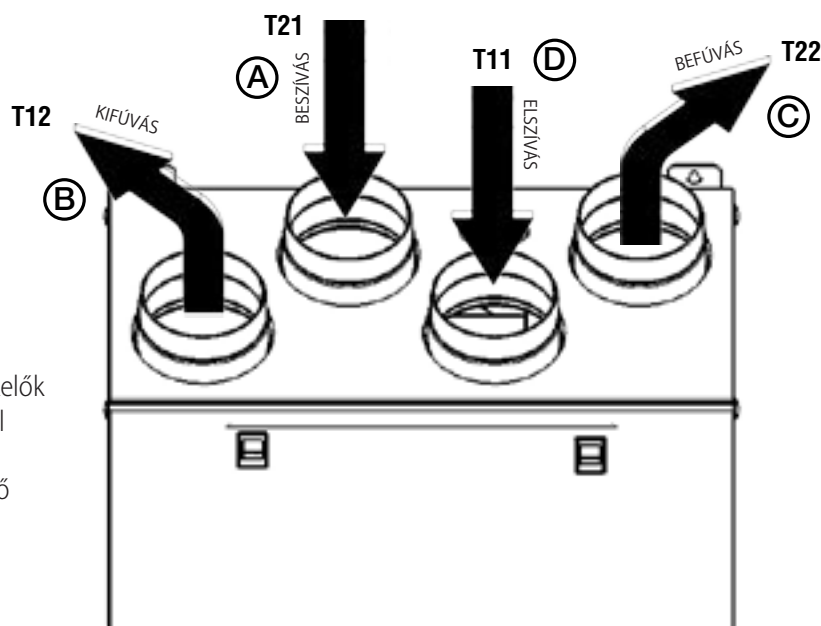
A telepítés végén ellenőrizze:

- Megfelelően vannak-e beszerelve a szűrők.
- Az utasításoknak megfelelően van-e beszerelve a készülék.
- A készülék bekötése megfelelő-e.
- Az esetleges kültéri és kiáramló levegő csillapítók és zajfogók fel vannak-e szerelve és a légcsatorna-rendszer megfelelően van-e csatlakoztatva a készülékhez.
- Minden csővezeték kellően szigetelt-e és a helyi szabályoknak és szabályozásoknak megfelelően van-e beszerelve.
- A kültéri beszívó nyílás megfelelő távolságban van-e a szennyező forrásoktól (konyhai páraelszívó, központi porszívó rendszer kimenet vagy hasonló).
- A készülék megfelelően van-e beállítva és üzembe helyezve.

## 7 HASZNÁLAT

### VIGYÁZAT!

Az „Óvintézkedések” című 2. fejezetben található speciális figyelmeztetéseket és óvintézkedéseket figyelmesen olvassa el, értse meg és alkalmazza azokat!



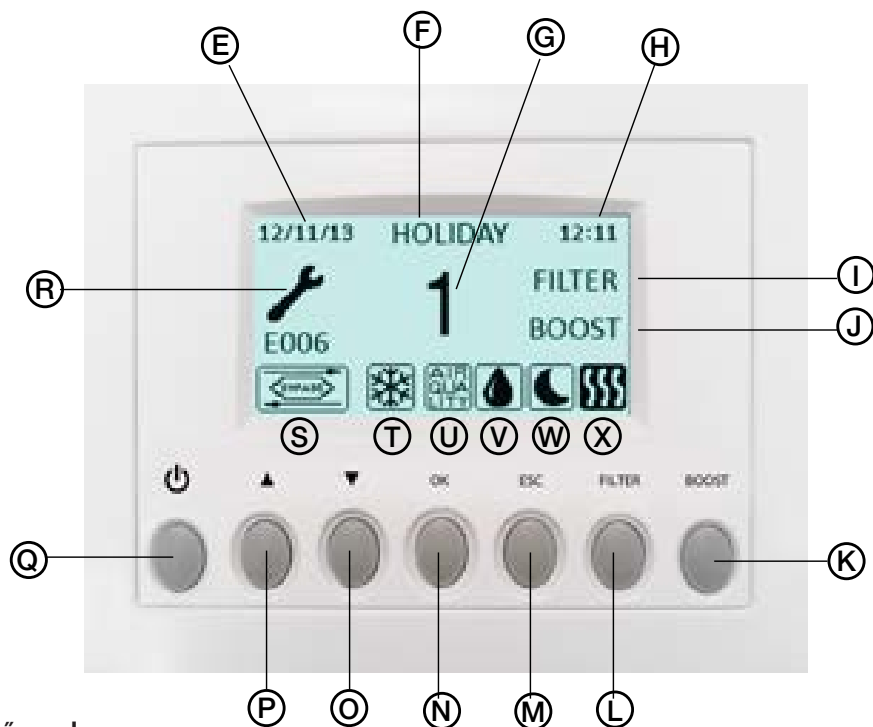
### 7.a. ábra Hőmérsékleti érzékelők

BAL oldali tájolással

- (A) Kívülről beszívott levegő
- (B) Kívültre kibocsátott levegő
- (C) Befelé befúvott levegő
- (D) Belülről elszívott levegő

JOBB oldali tájolás esetén 3.3. pont (3.b ábra) utasításait kövesse a hőmérséklet érzékelők megfelelően működése érdekében.





**7.b. ábra CTRL-DSP vezérlőpanel**

- |  |  |
|--|--|
| (E) Dátum: az aktuális dátumot mutatja                           | (P) FELFELÉ LÉPÉS a menü választásban                              |
| (F) Mód: az üzemmódot mutatja                                    | (Q) A szellőztető berendezés kikapcsolása                          |
| (G) Sebesség: a kiválasztott sebességet mutatja                  | (R) HIBA FIGYELMEZTETÉS - a hiba típusának ellenőrzése: 7.3. p.    |
| (H) Idő: a pontos időt mutatja                                   | (S) Mutatja, hogy a „megkerülés” vagy „szabad hűtés” funkció aktív |
| (I) FILTER riasztás: jelzi, ha a szűrőt tisztítani/cserélni kell | (T) Ez a jel mutatja, hogy a FAGYVÉDELEM be van kapcsolva          |
| (J) BOOST: jelzi, ha be van kapcsolva a BOOST (turbó) sebesség   | (U) Mutatja, hogy az IAQ bemenet (pl. CO2) aktív                   |
| (K) BOOST gomb: turbó sebesség kézi bekapcsolása                 | (V) Ez a jel mutatja, hogy a HY bemenet aktív                      |
| (L) FILTER GOMB: szűrő figyelmeztetés számláló nullázása         | (W) Ez a jel mutatja, hogy az ÉJSZAKAI ÜZEMMÓD be van kapcsolva    |
| (M) ESC gomb: kilépés, visszatérés az előző menübe               | (X) Ez a jel mutatja, hogy a fűtés kimenet be van kapcsolva        |
| (N) OK gomb: a kiválasztott menübe lépés                         |  |
| (O) LEFELÉ nyíl: lefelé lépés a menü választásban                |  |

Némely funkció a CTRL-DSP vezérlőpanel gombjaival vagy a menüből is kiválasztható.

Bekapcsolt állapotban a CTRL-DSP vezérlőpanel a következőket jelenik meg:



**7.c. ábra.** CTRL-DSP vezérlőpanel működési képernyő

## 7.1 A CTRL-DSP vezérlőpanel felhasználói menüje

A felhasználó menübe lépéshez nyomja meg az OK vagy ESC gombot.

A felhasználó menü elhagyásához nyomja meg az ESC gombot vagy várjon körülbelül 60 másodpercet.

User menu
1 Mode Selection
2 Boost
3 Boost Duration
4 Reset FILTER Alarm
5 Night Mode
6 Installer menu

A ▲ vagy ▼ gombokkal választhatja ki a menüt.

A belépéshez nyomja meg az OK gombot.

User menu
1 Mode Selection
2 Boost
3 Boost Duration
4 Reset FILTER Alarm
5 Night Mode
6 Installer menu

Az Üzem mód kiválasztás lehetővé teszi a 3V (három fokozat), a KI és a HOLIDAY üzem módok közötti választást. A belépéshez nyomja meg az OK gombot.

A ▲ vagy ▼ gombokkal választhatja ki az üzem módot.

A kiválasztáshoz nyomja meg az OK gombot.



Az előző menübe való visszalépéshez nyomja meg az ESC gombot.

Mode selection
3V

### 3V mód (ALAPÉRTTELMEZETT)

A 3V villog; a kiválasztáshoz nyomja meg az OK gombot.

Áram alá helyezés után a berendezés 1-es sebességfokozaton működik.

Nyomja meg az ESC gombot vagy várjon körülbelül 60 másodpercet a működési kijelzőhöz történő visszalépéshez (7.c. ábra). A HY vagy az IAQ érzékelő bemenet bekapcsolásával (VAGY kapcsolat), a berendezés sebessége 15%-kal nő, és az érzékelőnek megfelelő  vagy  jelenik meg. Amennyiben minden be-/kikapcsoló érzékelő bemenet ki van kapcsolva, akkor a berendezés visszaáll a kiválasztott sebességfokozatra.

Amennyiben a felhasználó az éjszakai órákban (este 8:00 és reggel 8:00 között meghatározott időben) bekapcsolta az ÉJSZAKAI ÜZEMMÓDOT  a fent leírt érzékelő kapcsolat nem érvényes (az érzékelőnek nincs hatása és a berendezés a kiválasztott sebességfokozaton működik).

### KI üzem mód

Az OFF (KI) villog; a kiválasztáshoz nyomja meg az OK gombot.

A ventilátorok kikapcsolnak (a motorok áramellátása megszakadt).

Nyomja meg az ESC gombot vagy várjon körülbelül 60 másodpercet, hogy visszatérjen a működési kijelzőhöz. Megjelenik az OFF (KI) felirat.

### HOLIDAY üzem mód

A HOLIDAY villog; a kiválasztáshoz nyomja meg az OK gombot.

A berendezés a HOLIDAY sebességfokozaton működik. Nyomja meg az ESC gombot vagy várjon körülbelül 60 másodpercet, hogy visszatérjen a működési kijelzőhöz.

Kiválaszthatja a turbó sebességet.


A kiválasztáshoz nyomja meg az OK gombot.


A ▲ vagy ▼ gombokkal válassza ki a NO (NEM) vagy YES (IGEN) opciót.

A kiválasztáshoz nyomja meg az OK gombot.

A turbó fokozatot csak 3V vagy HOLIDAY üzem mód esetén választhatja ki.

A turbó funkciót a következő módon kapcsolhatja be:

- A felhasználói menüben a BOOST (turbó) funkcióval
- A CTRL-DSP vezérlő kijelző vezérlőn a BOOST (turbó) gomb segítségével (7.b. ábra - ).
- A BST BE/KI bemenethez csatlakoztatott pillanatműködésű kapcsoló segítségével (kizárólag, ha páratlanító nincs csatlakoztatva) - 5.g. ábra.

Amikor a turbó fokozat be van kapcsolva, az LCD kijelzőn megjelenik a  ikon és a berendezés 100%-os sebességgel működik a BOOST DURATION (turbó időtartama) menüben beállított időtartamig; ezután a berendezés visszaáll a kiválasztott sebességre. A turbó módot kikapcsolhatja a CTRL-DSP vezérlőpanelen a BOOST gomb 2 másodpercig történő nyomvatartásával.

**Boost Duration** menüpont: a turbó mód időtartamát állíthatja be.

A kiválasztáshoz nyomja meg az OK gombot.

A gyári beállítás (ALAPÉRTTELMEZETT) 15 perc.

A választható időtartamok: 15 - 30 - 45 - 60 perc.

Az idő villog; a ▲ gombbal növelheti, a ▼ gombbal csökkentheti az időt.

A kiválasztáshoz nyomja meg az OK gombot.

Mode selection
OFF

Mode selection
Holiday

User menu
1 Mode Selection
2 Boost
3 Boost Duration
4 Reset FILTER Alarm
5 Night Mode
6 Installer menu

User menu
1 Mode Selection
2 Boost
3 Boost Duration
4 Reset FILTER Alarm
5 Night Mode
6 Installer menu

User menu
1 Mode Selection
2 Boost
3 Boost Duration
4 Reset FILTER Alarm
5 Night Mode
6 Installer menu

Karbantartás/csere után törölhetjük a szűrő figyelmeztetést (nullázhatjuk a számlálót). Csak akkor választható ki, ha a SZŰRŐ ikon megjelenik (7.b - ábra ①). A kiválasztáshoz nyomja meg az OK gombot.

User menu
1 Mode Selection
2 Boost
3 Boost Duration
4 Reset FILTER Alarm
5 Night Mode
6 Installer menu

Segítségével az éjszakai órákban kikapcsolhatja az érzékelőkön keresztül bekapcsolt nagyobb sebességre váltás automatikus működését. Este 8:00 és reggel 8:00 között működik (meghatározott időben). Az érzékelők hatástalanok lesznek és a berendezés a kiválasztott állandó sebességfokozaton működik tovább.

A KI felirat villog: bekapcsoláshoz ▲ vagy ▼ gombbal válassza az „ON” (BE) opciót.

A kiválasztáshoz nyomja meg az OK gombot.

A gyári beállítás (ALAPÉRTELMEZETT) az OFF (KI).

User menu
1 Mode Selection
2 Boost
3 Boost Duration
4 Reset FILTER Alarm
5 Night Mode
6 Installer menu

Kiválaszthatja a Telepítő menüt.

Enter  
installer menu?

„Belép a telepítő menübe?”

A telepítő menübe történő lépéshez nyomja meg az OK gombot.

Az előző menübe való visszalépéshez nyomja meg az ESC gombot.

## 7.2 Telepítő menü

A telepítő menüt kiválaszthatja a Felhasználó menü 6. pontja segítségével vagy ha hozzávetőleg 7 másodpercen keresztül nyomva tartja az OK+ESC gombokat. A telepítő menü elhagyásához nyomja meg az ESC gombot vagy várjon körülbelül 60 másodpercet.

Installer menu
1 Language
2 Date/Time
3 Machine orientation
4 Bypass settings
5 Heating
6 Heating Threshold
7 Dehumidification
8 Speed Setting
9 Airflow Balancing
10 F7 filter
11 Filter Alarm interval
12 Working Hours Counter
13 Save settings
14 Load settings
15 Restore Default Settings
16 Contrast
17 Debug page

A ▲ vagy ▼ gombokkal választhatja ki a menüt.

MEGJEGYZÉS:

A 6-os menü („Heating Threshold” - fűtési küszöb) csak akkor jelenik meg, ha az 5-ös menü („Heating” - Fűtés) a PRE (elő) vagy POST (utó) opcióra van állítva.

Installer menu
1 Language
2 Date/Time
3 Machine orientation
4 Bypass settings
5 Heating

Az angol, olasz, holland, francia, német és spanyol nyelvek közül választhat.

A belépéshez nyomja meg az OK gombot.

A **Language** (nyelv) villog: a választáshoz használja a ▲ vagy ▼ gombokat.

A kiválasztáshoz nyomja meg az OK gombot.

A gyári beállítás (ALAPÉRTELMEZETT) az angol („English”).

Installer menu
1 Language
2 Date/Time
3 Machine orientation
4 Bypass settings
5 Heating

A dátumot és az időt állíthatja.

A bevitelhez nyomja meg az OK gombot.

A kiválasztáshoz használja a ▲ vagy ▼ gombokat.

A beállításához nyomja meg az OK gombot, majd a megerősítéshez nyomja meg még egyszer.

Az előző menübe való visszalépéshez nyomja meg az ESC gombot.

Installer menu
1 Language
2 Date/Time
3 Machine orientation
4 Bypass settings
5 Heating

Kiválaszthatja a készülék tájolását, vagyis a kívülről vagy kívülre vezető csőcsatlakozások irányát (BAL vagy JOBB - 3.3. bekezdés).

A bevitelhez nyomja meg az OK gombot.

Használja a ▲ vagy ▼ gombokat.

A beállításához nyomja meg az OK gombot.

A gyári beállítás (ALAPÉRTELMEZETT) a LEFT (BAL).

Installer menu
1 Language
2 Date/Time
3 Machine orientation
4 Bypass settings
5 Heating

Beállíthatja a megkerülés (Bypass) működési paramétereit.

A bevitelhez nyomja meg az OK gombot.

A "Desired Temperature" (Kívánt hőmérséklet), a „Tmax Free Heating” (Tmax szabad fűtés) és a „Tmin Free Cooling” (Tmin szabad hűtés) kiválasztásához használja a ▲ vagy ▼ gombot.

A részletes ismertetést lásd a "Megkerülés mód" szakaszban a 7.3. fejezetben.

A kiválasztáshoz nyomja meg az OK gombot.

Beállítási tartomány:

Desired temperature (Kívánt hőmérséklet): 15°C - 30°C

Tmax Free Heating (Tmax Szabad fűtés): 25°C - 30°C

Tmin Free Cooling (Szabad hűtés): 15°C - 20°C

A ▲ vagy ▼ gombokkal növelheti vagy csökkentheti a hőmérsékletet.

A kiválasztáshoz nyomja meg az OK gombot.

Az előző menübe való visszalépéshez nyomja meg az ESC gombot.

A gyári beállítások (ALAPÉRTELMEZETT):

Desired temperature (Kívánt hőmérséklet): 23°C

Tmax Free Heating (Tmax szabad fűtés): 28°C

Tmin Free Cooling (Tmin szabad hűtés): 18°C

Installer menu
1 Language
2 Date/Time
3 Machine orientation
4 Bypass settings
5 Heating

**Fűtés:** csak abban az esetben válassza ki, ha rendelkezésre áll külső fűtőegység (nem tartozék).

A belépéshez nyomja meg az OK gombot.


A ▲ vagy ▼ gombokkal választhat az NO (NEM) / PRE (ELŐ) / POST (UTÓ) opció közül.

A kiválasztáshoz nyomja meg az OK gombot.


A gyári beállítás (ALAPÉRTELMEZETT) a NO (NEM).

NO (NEM): a FŰTÉS kimenet (5.g. ábra) soha nincs bekapcsolva.

PRE (ELŐ): a fűtőelem a „Beszívott levegő felőli oldalra” került felszerelésre (7.a. ábra - ).

A FŰTÉS kimenet (5.g. ábra) be van kapcsolva és a  fűtés ikon megjelenik az LCD kijelzőn, ha T21 < FŰTÉS KÜSZÖB (HEATING THRESHOLD) (7.a. ábra).

POST (UTÓ): a fűtőelem a „Bevezetett levegő felőli oldalra” került felszerelésre (7.a. ábra - ).

A FŰTÉS kimenet (5.g. ábra) be van kapcsolva és a  fűtés ikon megjelenik az LCD kijelzőn, ha T11 < FŰTÉS KÜSZÖB (HEATING THRESHOLD) (7.a. ábra).

Installer menu
6 Heating Threshold
7 Dehumidification
8 Speed Setting
9 Airflow Balancing
10 F7 filter

**Fűtés küszöb:** az opció csak akkor jelenik meg, ha a Heating (Fűtés) a PRE (ELŐ) vagy POST (UTÓ) opcióra van állítva. Beállíthatja a fűtési küszöbértéket az PRE (ELŐ) és POST (UTÓ) opciók esetén. A belépéshez nyomja meg az OK gombot.

A ▲ vagy ▼ gombokkal állíthatja be a hőmérsékletet.

A kiválasztáshoz nyomja meg az OK gombot.

A tartományok beállítása:

PRE (ELŐ): -20°C – 0°C

POST (UTÓ): +15°C - +25°C

A gyári beállítás (ALAPÉRTELMEZETT):

PRE (ELŐ): -10°C

POST (UTÓ): +20°C


### Installer menu

- 6 Heating Threshold
- 7 Dehumidification
- 8 Speed Setting
- 9 Airflow Balancing
- 10 F7 filter

**Páramentesítés:** csak abban az esetben válassza ki, ha rendelkezésre áll egy külső páramentesítő (nem tartozék). A belépéshez nyomja meg az OK gombot.

A ▲ vagy ▼ gombokkal választhat az NO (NEM) és YES (IGEN) opció között.

A gyári beállítás (ALAPÉRTELMEZETT) a NEM.

A DH relé kimenete bekapcsol, amikor a HY bemenetre jel érkezik (5.g. ábra) és a kijelzőn megjelent a  ikon.

Megjegyzés! Abban az esetben, ha páramentesítő van telepítve, a BST bemenet (5.g. ábra) a riasztás kimenetként szolgál.

### Installer menu

- 6 Heating Threshold
- 7 Dehumidification
- 8 Speed Setting
- 9 Airflow Balancing
- 10 F7 filter

**Sebességfokozat beállítás:** beállíthatja a különböző sebességfokozatokat.

A belépéshez nyomja meg az OK gombot.

A ▲ vagy ▼ gombokkal választhatja ki az 1., 2., 3. sebességfokozatot vagy a Holiday üzemmódot.

A kiválasztáshoz nyomja meg az OK gombot.

Beállítási tartományok:

1. sebességfokozat: 10% – 80%

2. sebességfokozat: 20% – 90%

3. sebességfokozat: 60% – 100%

Holiday: 10% – 40%

A ▲ vagy ▼ gombokkal növelheti vagy csökkentheti a sebesség arányát.

A kiválasztáshoz nyomja meg az OK gombot.

Az előző menübe való visszalépéshez nyomja meg az ESC gombot.

A gyári beállítás (ALAPÉRTELMEZETT):

1. sebességfokozat: 40%

2. sebességfokozat: 70%

3. sebességfokozat: 100%

Holiday: 20%

### Installer menu

- 6 Heating Threshold
- 7 Dehumidification
- 8 Speed Setting
- 9 Airflow Balancing
- 10 F7 filter

**Légáramlás kiegyenlítés:** a két légáramlás egyensúlyának állítását teszi lehetővé.

A belépéshez nyomja meg az OK gombot.

A SUPPLY AIRFLOW (Bevezetett légáramlat) kiemelten jelenik meg.

A belépéshez nyomja meg az OK gombot.

Beállítási tartomány: -20% - +20%

A ▲ vagy ▼ gombokkal a bevezetett légáramlást a távozó légáramláshoz állíthatja.

A kiválasztáshoz nyomja meg az OK gombot.

Az előző menübe való visszalépéshez nyomja meg az ESC gombot.

A gyári beállítás (ALAPÉRTELMEZETT) a 0%.

### Installer menu

- 6 Heating Threshold
- 7 Dehumidification
- 8 Speed Setting
- 9 Airflow Balancing
- 10 F7 filter

**F7 szűrő:** csak abban az esetben kell kiválasztani, ha F7 típusú szűrő van beszerelve a bevezetett levegő oldalon (7.a. ábra).

A belépéshez nyomja meg az OK gombot.

A ▲ vagy ▼ gombokkal választhat a NOT INSTALLED (Nincs beszerelve) vagy az INSTALLED (Beszerelve) opciók közül.

A kiválasztáshoz nyomja meg az OK gombot.

A gyári beállítás (ALAPÉRTELMEZETT) a NOT INSTALLED (Nincs beszerelve).

### Installer menu

- 11 Filter Alarm interval
- 12 Working Hours Counter
- 13 Save settings
- 14 Load settings
- 15 Restore Default Settings

**Szűrő figyelmeztetés gyakoriság:** beállíthatja a Szűrő figyelmeztetés időtartamát: a rendszerben időzítő van, amely rendszeres időközönként bekapcsolja a „Szűrő” figyelmeztetést az LCD-n.

A belépéshez nyomja meg az OK gombot.

A ▲ vagy ▼ gombokkal választhat 2-3-6 hónap vagy az OFF (KIKAPCSOLÁS) között.

A kiválasztáshoz nyomja meg az OK gombot.

A gyári beállítás (ALAPÉRTELMEZETT) 3 hónap, ha F7-es típusú szűrő van „be van szerelve” (INSTALLED) vagy 6 hónap, ha „Nincs beszerelve” (NOT INSTALLED) F7-es típusú szűrő.

### Installer menu

- 11 Filter Alarm interval
- 12 Working Hours Counter
- 13 Save settings
- 14 Load settings
- 15 Restore Default Settings

**Üzemóra számláló:** a rendszer nyomon követi a berendezés tényleges üzemidejét. Ez az érték nem változtatható. Az adat mind az alaplapon, mind pedig a CTRL-DSP vezérlő kijelző vezérlőpanelén rögzített, így meghibásodás esetén biztonsággal megőrzésre kerül.

A belépéshez nyomja meg az OK gombot.

Az előző menübe való visszalépéshez nyomja meg az ESC gombot.

Installer menu	
11	Filter Alarm interval
12	Working Hours Counter
13	Save settings
14	Load settings
15	Restore Default Settings

Lehetővé teszi, hogy elmentse az 1. (Prototípus) beszerelésének beállításait a CTRL-DSP vezérlőpanel belső memóriájában, így ezeket később más berendezésbe is fel lehet majd tölteni. A belépéshez nyomja meg az OK gombot.  
 A ▲ vagy ▼ nyilakkal válassza ki, hogy hova menti a beállításokat. Akár 8 különböző beállítást is elmenthet. A kiválasztáshoz nyomja meg az OK gombot.  
 A megerősítéshez nyomja meg az OK gombot.  
 Az előző menübe való visszalépéshez nyomja meg az ESC gombot.

Installer menu	
11	Filter Alarm interval
12	Working Hours Counter
13	Save settings
14	Load settings
15	Restore Default Settings

Lehetővé teszi az elmentett beállítás betöltését a következő berendezésbe. A belépéshez nyomja meg az OK gombot.  
 A ▲ vagy ▼ nyilakkal válassza ki a kívánt mentett beállítást.  
 A kiválasztáshoz nyomja meg az OK gombot.  
 A megerősítéshez nyomja meg az OK gombot.  
 Az előző menübe való visszalépéshez nyomja meg az ESC gombot.

Installer menu	
11	Filter Alarm interval
12	Working Hours Counter
13	Save settings
14	Load settings
15	Restore Default Settings

Minden gyári beállítást (ALAPÉRTELMEZETT) visszaállít. A belépéshez nyomja meg az OK gombot.  
 A megerősítéshez nyomja meg az OK gombot.

Installer menu	
16	Contrast
17	Debug page

Beállíthatja az LCD kijelző kontrasztját. A belépéshez nyomja meg az OK gombot.  
 A ▲ vagy ▼ gombbal növelheti vagy csökkentheti a kontrasztot.  
 A megerősítéshez nyomja meg az OK gombot.

Installer menu	
16	Contrast
17	Debug page

A berendezés belső működési paramétereit mutatja. A belépéshez nyomja meg az OK gombot.  
 Az előző menübe való visszalépéshez nyomja meg az ESC gombot.

## 7.3 Kiegészítő funkciók

### SZOLGA ÜZEMMÓD

Amennyiben a berendezés áram alá helyezése előtt a SZOLGA jumper (5.g. ábra - JP2) rövidre zárt, akkor a berendezés SZOLGA ÜZEMMÓDBAN működik; az üzemi sebességet a SZOLGA bemeneten kapott 1-10V-os jel határozza meg. Az Üzem mód kiválasztásban leírt minden működési logikát figyelmen kívül hagy (7.1. fejezet).

### MEGKERÜLŐ MÓD

A QR350E fizikai megkerülő üzemmóddal van ellátva, amely lehetővé teszi a hőcsere mértékének csökkentését, amikor a belső és külső hőmérséklet viszonya miatt a hőcsere nem ajánlott. Ebben az esetben a  megkerülés ikon bekapcsol az LCD kijelzőn.


A „Desired Temperature” (Kívánt hőmérséklet), „Tmax Free Heating” (Tmax Szabad hűtés), a „Tmin Free Cooling” (Tmin Szabad hűtés) (telepítő menü 4. menüpont) paramétereit a következők szerint kell érteni:

A „Desired Temperature” (Kívánt hőmérséklet) a felhasználó által kívánt környezeti hőmérséklet

A „Tmax Free Heating” (Tmax Szabad fűtés) a szabad fűtés üzem esetén megengedett maximális külső hőmérséklet.


A „Tmin Free Cooling” (Tmin Szabad hűtés) a szabad fűtés üzem esetén megengedett minimális külső hőmérséklet.

### MEGHIBÁSODÁS KEZELÉS

Hibakód leírás (7.b. ábra - )

E000 Nincs RS485 csatlakozás

E001 A levegő kifúvó (külső légtérbe) ventilátor nem forog (8.a. ábra - )

E002 A külső levegőt beszívó ventilátor nem forog (8.a. ábra - )

E003 A T11 termisztor törött/szétkapcsolt (7.a. ábra)

E004 A T12 termisztor törött/szétkapcsolt (7.a. ábra)

E005 A T21 termisztor törött/szétkapcsolt (7.a. ábra)

E006 A T22 termisztor törött/szétkapcsolt (7.a. ábra)

E007 Páramentesítő figyelmeztetés (BST BEMENET)

E008 CTRL-DSP vezérlőpanel belső hiba

MEGJEGYZÉS: a vezérlő kártya átmenetileg ellenőrzi a CTRL-DSP vezérlő kijelző jelenlétét; ha a CTRL-DSP vezérlő kijelző nem elérhető (vagy hibás), a berendezés 3V üzemmódban működik 1-es sebességfokozaton (ALAPÉRTELMEZETT állapot).



## FAGYVÉDELEM

A beszívó ventilátor sebessége nagyon hideg időjárás esetén a berendezés belsejében jég képződésének megakadályozása érdekében csökken, mivel ez károsítaná a hőcserélőt. Ebben az esetben a ❄️ FAGYVÉDELMI ikon az LCD kijelzőn bekapcsol.

## 8 KARBANTARTÁS ÉS JAVÍTÁS

### VIGYÁZAT!

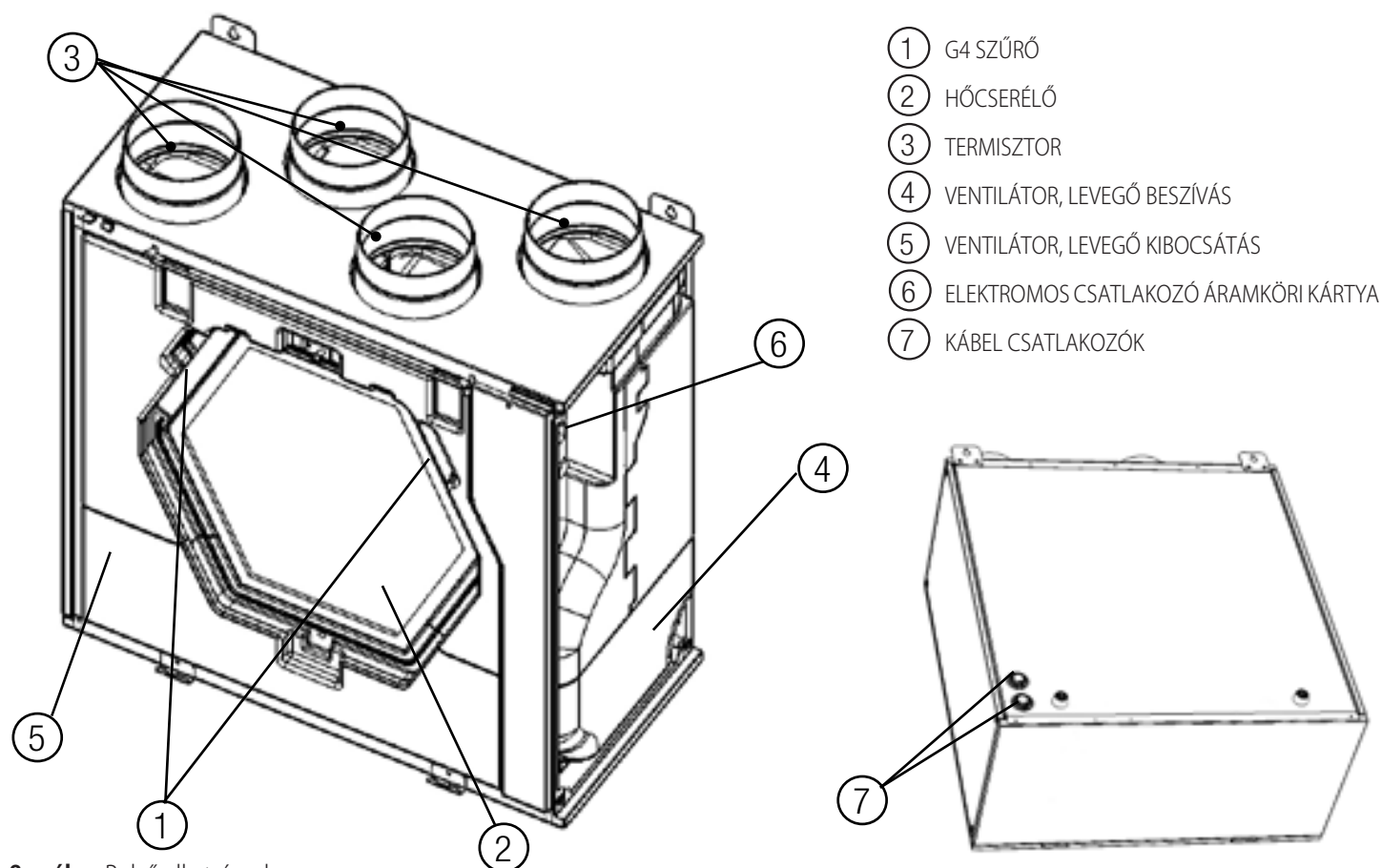
Az „Óvintézkedések” című 2. fejezetben található speciális figyelmeztetéseket és óvintézkedéseket figyelmesen olvassa el, értse meg és alkalmazza azokat!

**A karbantartást elvégezheti a felhasználó.**

**A javítást kizárólag felhatalmazott szerelő végezheti a helyi előírásoknak és szabályozásoknak megfelelően.**

A készülék telepítésével, használatával, karbantartásával és javításával kapcsolatos kérdésekre választ kap a szerelőtől vagy a vásárlás helyén!

### 8.1 Alkatrészlista



8.a. ábra Belső alkatrészek

### 8.2 Alkatrészleírása

#### Ventilátorok

A ventilátorok EC típusú külső rotoros motorok, melyek egyedileg fokozatmentesen vezérelhetők 10-100% között. A motor csapágyai kenést és karbantartást nem igényelnek. Szükség esetén a ventilátor könnyen kicserélhető és kicserélhető.

#### Szűrők

A szűrők G4-es minőségű szűrők mind a bevezetett levegőhöz, mind távozó levegőhöz. A szűrőket a karbantartás során rendszeresen tisztítani kell (és ha szennyezettek, ki kell cserélni azokat). Az új szűrő szettet megvásárolhatja a szerelőtől vagy a nagykereskedőtől.

#### Hőcserélő

A készülék nagy teljesítményű, ellenáramú lemezzel ellátott hőcserélővel van ellátva. Ezért a bevezetett levegő hőmérséklete általában további hő hozzáadása nélkül fenntartható. A javítás során a hőcserélő a tisztításhoz és karbantartáshoz eltávolítható.

#### Termisztor

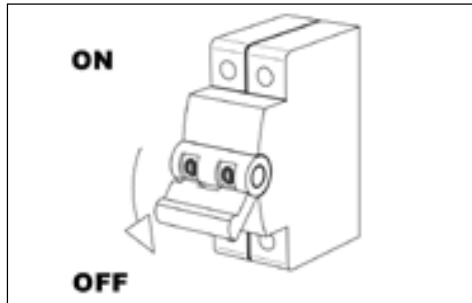
Hőmérséklet érzékelők a hőmérséklettől függő funkciók végrehajtásához.

## 8.3 Karbantartás

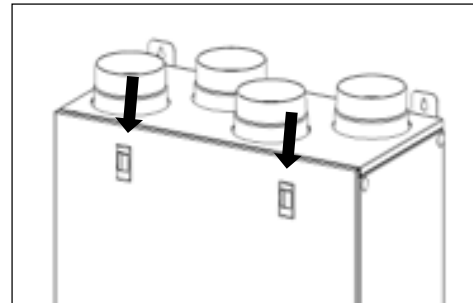
### VIGYÁZAT!

A telepítés, javítás, karbantartás vagy elektromos munka megkezdése előtt bizonyosodjon meg arról, hogy a készüléket leválasztotta a hálózati áramkörrel.

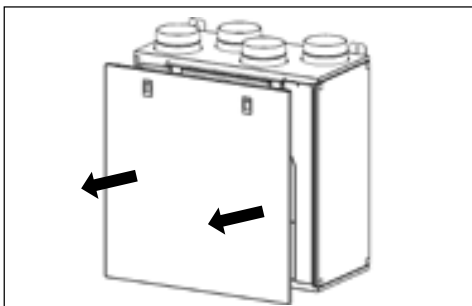
- Tartsa a berendezés felületét pormentesen.
- Amikor az LCD kijelzőn megjelenik a SZŰRŐ jel, porszívó segítségével tisztítsa meg a szűrőket a lenti utasítások alapján (8.b-c-d-e. ábra). A karbantartás a belső és külső környezeti feltételektől függően változhat.
- A Szűrő figyelmeztetés visszaállításához, nyomja meg a FILTER (Szűrő) gombot (7.b. ábra **L**).
- A szűrőket évente cserélni kell.



8.b. ábra



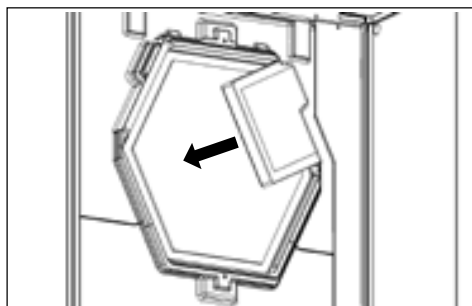
8.c. ábra



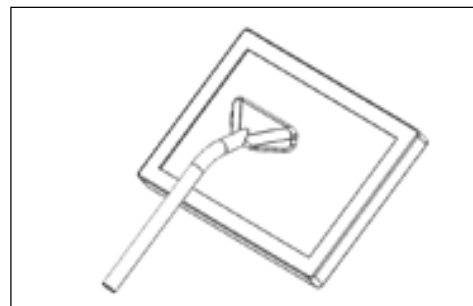
8.d. ábra



8.e. ábra



8.f. ábra



8.g. ábra



## 8.4 Javítás

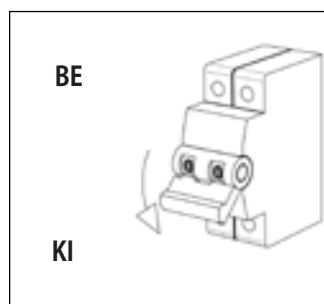
### VIGYÁZAT!

A telepítés, javítás, karbantartás vagy elektromos munka megkezdése előtt bizonyosodjon meg arról, hogy a készüléket leválasztotta a hálózati áramkörrel.

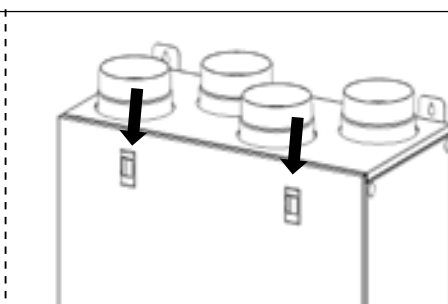
### VIGYÁZAT!

Az egység és a teljes szellőztető rendszer telepítését és javítását felhatalmazott szerelő végezheti a helyi szabályoknak és szabályozásoknak megfelelően.

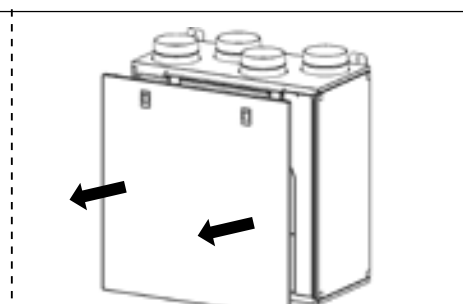
- Tartsa a berendezés felületét pormentesen.
- Ha az LCD kijelzőn megjelenik a SZŰRŐ jel, porszívó segítségével tisztítsa meg a szűrőket a következő utasítások alapján (8.h-i-j-k-l-m. ábra). A karbantartás a belső és külső környezeti feltételektől függően változhat. A Szűrő figyelmeztetés visszaállításához, nyomja meg a FILTER gombot (7.b. Ábra **L**). A szűrőt évente cserélni kell.
- Porszívó segítségével évente tisztítsa a hőcserélőt. Ez a belső és külső környezeti feltételektől függően és a szűrő tisztításának gyakoriságától függően változhat (8.h-i-j-n-o-p. ábra).
- Porszívó segítségével évente tisztítsa a ventilátorokat. Ez a belső és külső környezeti feltételektől függően és a szűrő tisztításának gyakoriságától függően változhat. Ne távolítsa el a ventilátor kiegyenlítő klipszeit (8. h-i-j-f-l-m. ábra).



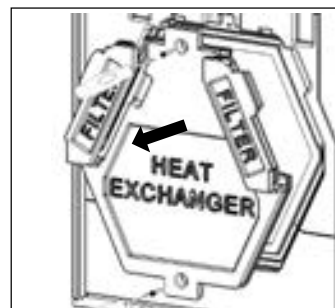
8.h. ábra



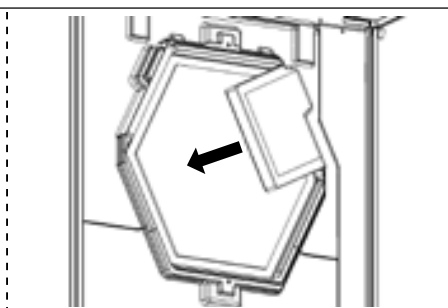
8.i. ábra



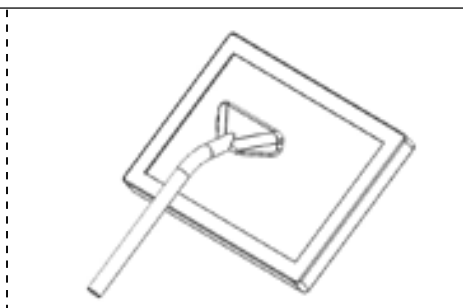
8.j. ábra



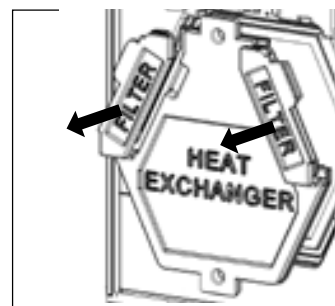
8.k. ábra



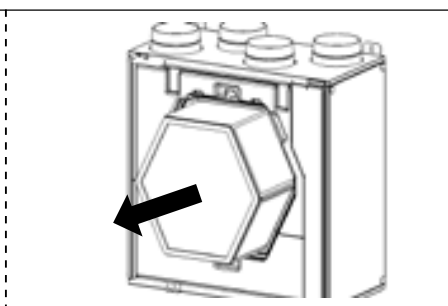
8.l. ábra



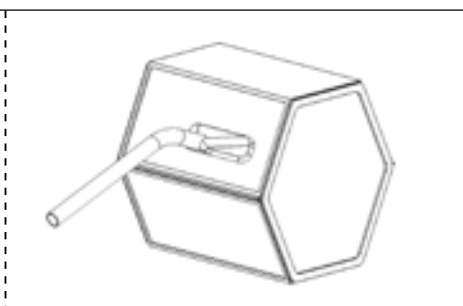
8.m. ábra



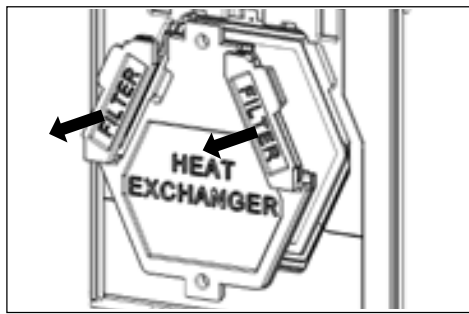
8.n. ábra



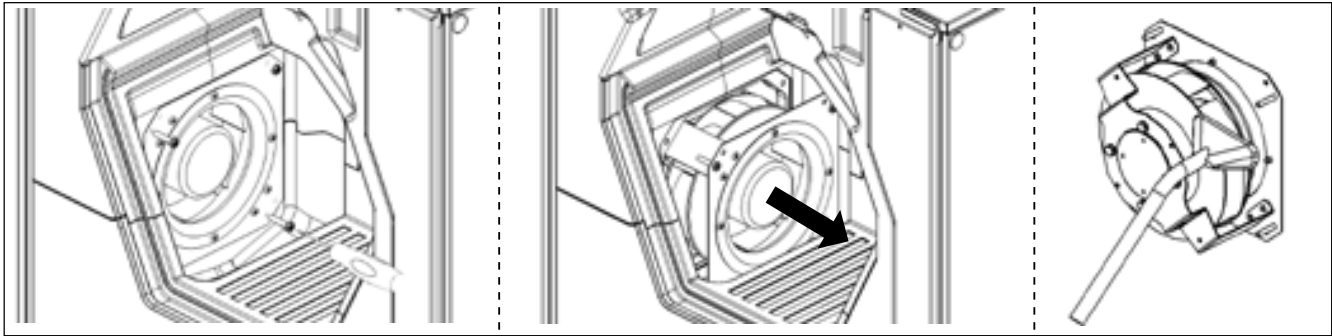
8.o. ábra



8.p. ábra



8.q. ábra



8.r. ábra

8.s. ábra

8.t. ábra

## 8.5 Hibaelhárítás

Nem indul a ventilátor

1. Ellenőrizze, hogy a hálózati áram eljut-e a berendezéshez.
2. Ellenőrizze, hogy működik-e minden csatlakozás (minden csatlakozás a csatlakozódoboz és a beszívott és kibocsátott levegő ventilátor gyorscsatlakozása).

A légáramlás csökkent

1. Ellenőrizze a CTRL-DSP vezérlőpanelen (a vezérlő alaptartozék) a ventilátor sebességének beállítását.
2. Ellenőrizze a szűrőket. Cserélni kell a szűrőket?
3. Ellenőrizze a diffúzorokat. Újra kell állítani vagy tisztítani kell a rácsokat vagy a diffúzorokat?
4. Ellenőrizze a ventilátorokat és a hőcserélő blokkot. Tisztítani kell?
5. Ellenőrizze, hogy eltömődött-e a beszívó vagy kifúvó nyílás.
6. Ellenőrizze a csőrendszert, hogy nem rongálódott-e és/vagy nem rakódott-e le benne szennyeződés.
7. Ellenőrizze, hogy a ❄️ fagyvédelmi ikon megjelent-e az LCD kijelzőn.

Ventilátor zaj/rezgés

1. Ellenőrizze a ventilátor lapátkerekét. Tisztítani kell?
2. Ellenőrizze, hogy a berendezésen belül szilárdan a helyén van-e.

Túl hangos levegő zaj

1. Ellenőrizze a CTRL-DSP vezérlőpanelen (a vezérlő alaptartozék) a ventilátor sebességének beállítását.
2. Ellenőrizze a rácsokat és a diffúzorokat. Újra kell állítani vagy tisztítani kell a rácsot vagy a diffúzort?

Kellemetlen szag

1. Ellenőrizze a szűrőket. Cserélni kell a szűrőket?
2. Ellenőrizze a csőrendszert, a rácsokat és a diffúzorokat. Tisztítani kell?

## ErP direktíva – 1253/2014, 1254/2014 rendelkezés

a)	Gyártmány	-	AERAULIQA		
b)	Modell	-	QR350E		
c)	SEC osztály	-	A	B	C
c1)	SEC meleg klíma környezet	kWh/m <sup>2</sup> .a	-12,1	-6,2	-0,9
c2)	SEC átlagos klíma környezet	kWh/m <sup>2</sup> .a	-34,9	-27,8	-21,7
c3)	SEC hideg klíma környezet	kWh/m <sup>2</sup> .a	-70	-61	-53,4
	Energiacímke	-	van		
d)	Készülék típusa	-	otthoni - kétirányú		
e)	Hajtás típusa	-	változó sebességű meghajtás		
f)	Hővisszanyerő rendszer típusa	-	hővisszanyeréses		
g)	Hővisszanyerés hőtani hatásfoka	%	68		
h)	Maximális légszállítási teljesítmény	m <sup>3</sup> /h	333		
i)	Áramfelvétel maximális légszállítási teljesítményen	W	335		
j)	Zajszint (L <sub>WA</sub> )	dB(A)	58		
k)	Névleges légszállítási teljesítmény	m <sup>3</sup> /h	233		
l)	Névleges nyomáskülönbség	Pa	50		
m)	Fajlagos áramfelvétel (SPI)	W/m <sup>3</sup> /h	0,532		
n1)	Vezérlési tényező	-	0,65	0,85	1
n2)	Vezérlés típusa	-	helyi, igény szerinti szabályozás	központi, igény szerinti szabályozás	kézi vezérlés (nincs DCV)
o1)	Maximális belső elszívárgás	%	1,5		
o2)	Maximális külső elszívárgás	%	1,5		
p1)	Belső keveredési arány	%	nem elérhető		
p2)	Külső keveredési arány	%	nem elérhető		
q)	Vizuális szűrő telítettség jelzés	-	Vizuális figyelmeztetés jelenik meg a kijelzőn		
r)	Szabályozó rácsok telepítésére vonatkozó utasítások	-	nem elérhető		
s)	Összeszerelésre, szétszerelésre vonatkozó útmutató internetes elérhetősége	-	<a href="http://www.aerauliqa.com">www.aerauliqa.com</a>		
t)	Légáramlás érzékenysége a nyomásváltozásra	%	nem elérhető		
u)	Beltéri/szabadtéri levegő közötti légátteresztés	m <sup>3</sup> /h	nem elérhető		
v1)	Éves áramfogyasztás - meleg klímaosztály	kWh	2,8	4,8	6,7
v2)	Éves áramfogyasztás - közepes klímaosztály	kWh	3,3	5,3	7,1
v3)	Éves áramfogyasztás - hideg klímaosztály	kWh	8,6	10,6	12,5
w1)	Éves hőmegtakarítás - meleg klímaosztály	kWh	19,2	18,2	17,6
w2)	Éves hőmegtakarítás - közepes klímaosztály	kWh	42,4	40,3	38,8
w3)	Éves hőmegtakarítás - hideg klímaosztály	kWh	82,9	78,9	75,9

**Importőr:**

**MULTIKOMPLEX BUDAPEST KFT.**  
a páraelszívók szakértője... 1995 óta

**H - 1211 Budapest, Mansfeld Péter u. 27**  
**(volt Bajáki Ferenc utca)**  
**tel.: +(36-1) 427 0325, +(36-1) 427-0326;**  
**fax: +(36-1)427 0327**

**[www.multikomplex.hu](http://www.multikomplex.hu)**



Sede operativa/Warehouse-Offices: via via Mario Calderara 39/41, 25018 Montichiari (Bs) - Sede legale/Registered office: via Corsica 10, 25125 Brescia  
C.F. e P.IVA/VAT 03369930981 - REA BS-528635 - Tel: +39 030 674681 - Fax: +39 030 6872149 - [www.aerauliqa.it](http://www.aerauliqa.it) - [info@aerauliqa.it](mailto:info@aerauliqa.it)  
Aerauliqa fenntartja a jogot, hogy külön értesítés nélkül módosítson akár a termékeken, akár a használati útmutatókon.